與你同遊

中秋舞火龍

陳天權

又到舞火龍的日子，大坑一如既往，在中秋節及前後共三晚起動火龍。由於地點鄰近天后港鐵站，所以吸引許多人前往觀賞。正因爲遊人衆多，警方和主辦團體在綂紗街一帶實施嚴密封鎖，將市民隔開，以讓出街上寬闊的場地進行表演。

一項風俗的振興，可令大衆關注這項傳統的由來，從而了解地區的歷史。對當地居民來說，節日亦是維繫凝聚力的機會，即使已經遷出的人，每年這個時候都會回來參與活動，與街坊聚舊，歡慶一番。

但大坑舞火龍近年已變得愈來愈旅遊化，主辦團體爲滿足外界喜好，設計了不同花式作爲表演賣點。四年前更讓電影公司在現場拍戲，演員由走位到重拍，花了不少時間，而火龍則不斷在場中來回舞動以作配合。觀衆看拍戲多過看火龍，令前者有點喧賓奪主。

中國傳統觀念認爲，龍是神聖動物，只有男性才可舞動。但我在大坑曾多次看見有女子擔起竹竿，以嘻嘻哈哈的心態舞火龍。主辦團體鑑於難以招攬區內男丁參與活動，曾表示可能打破百年傳統，准許女生舞火龍，爲的是不想變成「無火龍」。

大坑位於市區，居民的傳統觀念較爲薄弱，不太積極參與和捐助節慶活動。又因有各方面的介入，令舞火龍的旅遊味道漸濃。相比之下，薄扶林村的舞火龍仍能維持原有特色，當地居民認眞地舞，以祈求火龍去除邪氣，保境平安。

大坑舞火龍已成為中秋節一項表演活動

微言博語

誰的天體樂園？

洪 嘉

楊春江的《靈靈性性天體樂園2011》昨天剛演出了最後一場。當他臥在那張白色的網上，停在觀衆席上空時，台下的觀衆作何感想？我看着那變幻的舞台，那張白色的網既是道具亦是布景，幻化出不同的空間，楊春江以「天體樂園」爲題，舞台上的樂園，原來也是刀山油鍋，可會叫人加倍心寒？

在演藝學院戲劇院前，有一個關於《靈靈性性天體樂園》的小型展覽，內容大都是不同媒介對此演出的好評，不看也罷。那些資料並不會讓我們對這個演出有多些了解。但演出實在不可不看。第一幕「事情：本來無一物」頗有禪機。穿着高跟鞋白色裙子的楊春江，站在觀衆前面，先左右環視現場，然後慢慢脫下身上的衣物，先是裙子，然後高跟鞋，然後第一層假髮，如褪皮般把所有皮相都脫去，剩下赤裸裸的身體。本來無一物，何處惹塵埃？舞台上便只有他毫無牽掛地舞動，還有投影投射出另一角度的他，使自己完完全全暴露在觀衆面前。

「鏡花水月」與「靈靈性性雙人舞」是衝擊力十足的。楊春江利用多媒體效果，把舞台變成了佛堂。或許，禪意並不是這個演出最想帶出的東西，但我如同觀看佛堂前的一口水井，生老病死，前世今生，一切的輪迴困厄都在舞台上呈現。楊春江一時人一時物，一時雙人舞一時多人舞，但樂園裡玩遊戲的，始終是他一人。

李白說，對影成三人，楊春江對影卻有四人，五人，在樂園裡玩着遊戲，看起來很快樂，卻是很封閉。樂園雖不致作繭自縛，作繭自舞卻是走不了的。但若看了楊春江的自序，那麼對於整個演出便更能意會。

天體樂園，終只是一個虛幻，靈與性之間，最終能夠達到物我兩忘，已經是了不起的境界了。

東窗西讀

美國人的身份認同問題

軒轅伯

美國紀念「9·11」十周年，奧巴馬呼籲人民要繼續團結，令人想起才一個月前，美國債券被「標準普爾」下調評級，坊間的就此的主要批評，正是：「美國國會太多紛爭，做事欠缺效率。」也就是說，大衆已經認定了是國會議員拖累了經濟、辜負了人民。美國國會本月復會，未知一衆議員如何回應人民的期望——如何跌倒，其實從來也不是問題。眞正的問題在於跌倒後怎樣爬起來！

答案，卻在社會各界如何一起定義那個地方的國民，應該保持着什麼的身份。就在上月美國國會勉強通過調整債務上限方案的當天，美國文化界像有預感一般，一同迎接了一件影響美國人下一代身份認同的事：「Marvel漫畫」把有五十年歷史的「蜘蛛俠」——彼德柏加（Peter Parker）——殺死，取而代之的，是位黑色皮膚的拉丁裔青年人：米斯莫亞里斯（Miles Morales）。

由有色人種作美國人的「超級英雄」，當然惹人抗議。問題是「蜘蛛俠之死」，其實是象徵了美國人民身份認同的第二次大轉變。留意「超人」及「美國隊長」所代表的上世紀三十年代大蕭條時期後出現的「美國夢」：「超人」於一九三八年出版，而「美國隊長」則在一九四一年出版——當時漫畫內的超級英雄，都是肌肉型強人，實際上是工人階級的投射。至一九六二年，「蜘蛛俠」出現，其時美國身陷「越戰」泥沼：「蜘蛛俠」個子細小，而且又是一位踏入「後青春期」、對未來迷茫的年輕人——換上了如此這樣的一個超級英雄，文化人其實是希望美國人能好好反省，多加關心下一代。

到了今天，美國有一成六的人口爲拉丁裔，又有一成三的人口是非洲裔：換言之，全美國有近三成人口是有色人種。因此，選一位拉丁裔的黑人青年成爲新蜘蛛俠，不可能是錯的商業決定。成功與否，卻要看美國人今次跌倒之後，是否可以眞的做到不分種族、不分黨派地團結起來。

閒性閒情

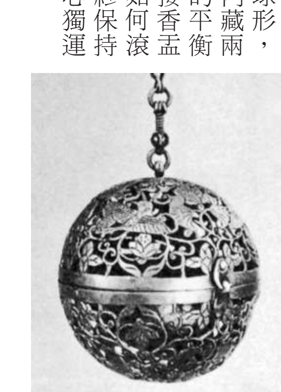
唐代鏤空銀香薰球

李英豪

讀漢代才子司馬相如《美人賦》，有「金鉔」一詞，乃指古代人用的一種香薰。我國自古以來，君臣以至老百姓，日常生活中總喜歡嗅香氣。

《古樂府·孔雀東南飛》謂：「紅羅復斗帳，四角垂香囊。」《晉書·謝玄傳》指「玄少好配紫羅香囊」，可見一斑。不過，香囊、香包乃用色布或彩綢縫製，較民間化。唐代武則天至唐玄宗期間，則流行獨特精美的金銀鏤空香薰球；不但可垂諸床帳四角和繫佩腰間，更可以作爲被中小「香薰爐」、或如袖珍香球，繫於古人寬闊衣袖之中。

這類金銀香薰球古董設計獨特，鏤空技術精湛無比，唐代珍品僅能在博物館內觀賞，坊間難見。例如**附圖**乃唐代巧製的鏤空銀香薰球，直徑僅五點四公分；上有掛鏈條；鏤空紋飾主要爲不同形狀之忍冬花結，皆六出花朵組成，可能寓意「六六無窮」。其通體透雕技藝，使人嘆爲觀止，剔透玲瓏。另一個藏於陝西省博物館的唐代鏤空銀香薰球（也是在西安出土），則爲石榴花結飛鳥紋，均作小球形，中有子母口；內藏兩個同心圓組成的平衡環形活軸，鉚接香盂於其中。薰球如何滾動，香盂能始終保持水平；可謂匠心獨運，巧奪天工。



醫學與養生

血管疏通介入療法：通波仔

思 健

通波仔是粵語說法，波仔意爲小球，「將小球通入血管阻塞的部分，再讓小球脹大，使一些脂肪堆積物向血管壁擠壓，從而整闊和疏通那條血管」，便是通波仔最通俗的解釋。

通波仔聽上去好像做遊戲般，一點也沒有它的醫學名「球囊動脈形成術」或「心血管造形手術」那樣嚴肅和可怕。而事實上也無需太緊張，香港每年都有六千多人通波仔，風險很低，因爲它只被看成是介入療法的一種小手術：不需作開胸手術，只在局部麻醉下，從大腿內側（腹股溝）或手腕（脈門）部位穿刺推入一根導管，整個手術大約需要一個小時。如病人進展順利的話，手術當天或後一天便可出院。

導管有多粗？其粗細同一支原子筆筆芯差不多，所以傷口一般都很小，只是穿刺的位置是動脈血管，初期止血時間較長，傷口護理也需特別小心。

導管進入動脈血管是有重要任務的，首先醫生可以藉此注入顯影劑，電腦熒屏上可顯示冠狀動脈的淤塞部位。發現目標後，醫生從導管內引入一根導絲和另一根末端帶有球囊的導管。球囊至血管病變部位停留並直接壓迫狹窄處，將狹窄的冠狀動脈擴闊，從而增加心肌的血液供應。

最後，醫生多會在擴張部位植入金屬支架，以防止血管閉塞和減少將來血管再度收窄的機會。

人間百貨

死刑台與電梯

吳 昊

近年興舊片翻拍，特別新一代的觀衆，鮮看昔日的經典電影，認爲節奏太緩慢，黑白片太老土；所以，翻拍經典名片，舊酒新瓶，吸引年輕觀衆，令他們有所衝動，對原裝舊片產生興趣，能起拋磚引玉作用。

其實，但凡電影能被列爲經典者，一定有其成功和創意，在藝術和文化上作出過貢獻，不應給遺忘得一乾二淨。近日因爲日本翻拍路易·馬盧的《死刑台與電梯》，久被冷落了的法國新浪潮電影，又變成了談論的對象，果然好事。

法國新浪潮（一九五八至一九六二）是指當時一班法國知識青年不滿電影工業抱殘守缺，題材空洞，決意拿起攝影機浪蕩街頭，自由奔放，拍當下年輕男女的愛與慾，存在與虛無，挑戰建制和道德。其中的《死刑台與電梯》評價甚高，片子描寫男主角盲目的戀上老闆的妻子，約好殺人之後，立刻遠走高飛。放工之後，男人果然殺死老闆，豈料大廈停電，男人給困在電梯裡，無所逃遁；而他的汽車卻給一對青年男女盜去，更利用他的身份殺了人，引起警方追查。而主使他殺夫的女人，以爲男人失約，拋棄她逃之夭夭，整個晚上徘徊街頭，失魂落魄。結果，折騰整夜，早上大廈恢復供電，男人疲倦地步出電梯，還懵然不知報紙頭版已登出他的照片，爲一件沒有牽涉的兇殺案通緝他。這故事，如今看來，仍相當有新意，令人思考生命的無奈，存在的荒謬。

日版與法版有何不同？法版較爲隨意，情節處理略嫌粗疏，而日版加入很多細節，有推理小說式精密，趣味盎然，所以看完新版不妨再看舊版，復興一下經典電影文化吧。

SBC 駿業
您的營商最佳夥伴
18間分行網絡遍佈中港
始創於1995年經驗豐富誠信專業
公司註冊
・香港及海外公司
・公司秘書
・周年申報
・撤銷註冊
企業管理
・即用商務辦公室
・商務通訊組合
・代辦銀行開戶
・商標註冊
・信託及代理人服務
・註冊文件律師鑒証
會計・稅務
・理帳報表
・審計安排
・庫存盤點
・稅務顧問
香港：九龍灣｜尖沙咀｜旺角｜灣仔 中國：深圳｜廣州｜上海｜北京｜南京｜杭州｜成都
查詢：82061931
www.sbc.com.hk

申請酒牌啓事
八日本料理
現特通告：張佳紋其地址爲九龍深水埗蘇屋禮讓樓22樓09室，現向酒牌局申領位於香港銅鑼灣登龍街28號永光中心8樓八日本料理的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啓事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。
日期：2011年9月12日

申請酒牌啓事
清泉吧
現特通告：鄭旭森其地址爲新界大埔安慈路1號海寶花園A座15樓6室，現向酒牌局申領位於新界大埔翠樂街6號菁泉雅居B座地下8號舖清泉吧的酒牌，附加批註事項爲酒吧。凡反對是項申請者，請於此啓事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。
日期：2011年9月12日

申請酒牌啟事
Tasting Room Cocktail Kitchen
現特通告：陳穎思其地址為香港灣仔駱克道301-307號洛克中心22樓C室現向酒牌局申領位於九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華商場2樓2015號舖 Tasting Room Cocktail Kitchen 的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。
日期：2011年9月12日

保護林木 防止山火

尋張育安先生
見字後請即致電廣州電話：（020）81941107或香港電話：（852）28357552與香港國際社會服務社社工盤小姐聯絡，以商討一名在香港出生的小孩的撫養及福利事宜。

鷹聯偵探社
鷹聯商務諮詢調查服務中心
世界調查網絡協會
國際調查議會議員
世界偵探總會會員
專人處理各類案件解答疑難歡迎查詢
接辦在香港內地及世界各地偵探事務
政府註冊絕對保密 電郵：aloy@netvigator.com
網址：www.intercontinental.ecom.hk
電話：2891 4896 / 2893 4580
傳真：3904 8530 QQ號：1463863489
香港軒尼詩道383號華軒商業中心9字B座

香港私家偵探社
Hong Kong Investigations Bureau
創辦於1976年至今已35年
全港歷史悠久 信心保証
創辦至現今每類案件仍親自主理
因而令每項案件定能99%完成
民商工職婚兒分遁大攝失探正註
刑業傷員姻女居產隱影蹤測派冊
證調調行家話轉證外跟調偷經保
據查查綜查動婚報寓蹤查聽營密
自置旺角總社：
九龍旺角彌敦道747號金都中心5字樓B室
電話：2381 8008
自置北角分社：
香港英皇道121號七海商業中心1樓101室
電話：2578 3600

尋人
尋親啓示
許經平，原名：陳嬰兒，男，現年65歲，祖籍：福建石獅，於1994年去浙江平陽尋根，相貌特徵：（小孩時）眼毛有一顆黑痣，聯繫電話：8613506778768陳

技能提升 自我增值
查詢請電 2836 1234
網址 www.info.gov.hk/emb

切勿聘用非法勞工
聘用非法勞工，包括持雙程證訪客、他人的外籍家庭傭工等，可被判入獄三年及罰款35萬元
舉報熱線 2815 2200
勞工處

工商情報 綜合消息
特廉分類廣告專欄
歡迎來電查詢
廣告熱線：2831 0522
圖文傳真：2838 1171 2834 6631
E-mail：tkpwork@takungpao.com